FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 144
Enu. 57

CINQUIÈ
DU C

Province de Québec — District No. 144 Beauce — S. District No. 31 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 31 — {in / dans} Village St Joseph — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 26

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alphonse L. Fournier — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 19

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if foreign born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See Instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYES. State where person is employed, as "in Farm", "in Factory", "in foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in the year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can of education (if not given for persons over 15 years of age at school or college or university.	Illiterate.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", "à l'usine", "à la fonderie", "au magasin de drogues", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cas d'instruction (si non donné pour les personnes âgées de plus de 15 ans fréquentant l'école ou à l'université.	Analphabète.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Philibert	St Joseph	m	fils	c	Sept.	1904	6	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique																								
2		Albert		m	fils	c	mai	1909	2	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique																								
3	245	251 Lemieux Philias		m	Chef	m	Mars	1875	36	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	Menuisier	11 6 [illegible]	non	oui	non	Maison	52		60		1[illegible]			500	3[illegible]	1036		oui	oui			
4		Angelina		f	Epouse	m	mai	1875	36	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	aucun	[illegible]																					
5		Joseph		m	fils	c	Sept.	1898	12	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]													240	1[illegible]	520	10	oui	oui			
6		Eva		f	fille	c	mars	1900	11	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																10	oui	oui			
7		Marie Anne		f	fille	c	Juil.	1901	9	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																10	oui	oui			
8		Marie Louise		f	fille	c	Sep.	1903	7	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																10	oui	oui			
9		Adelard		m	fils	c	Sep.	1905	5	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
10		Laurent		m	fils	c	Oct.	1907	3	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
11		Cecile		f	fille	c	Avril	1909	1	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
12	246	260 Lessenville Nicolas		m	Chef	m	Juin	1861	49	Can			Canadien	Canadienne	Catholique	Journalier	5 9 [illegible]	non	oui	non	Bureau	52		60		1050								non	non			
13		Alphonsine		f	Epouse	m	Juin	1865	45	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	aucun	[illegible]																	oui	oui			
14		Cyrille		m	Beau fils	c	Mars	1896	15	Can			Canadien	Canadien	Catholique		[illegible]																10	oui	oui			
15	247	261 Gagné George		m	Chef	m	Nob.	1866	44	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Mécanicien	5 6 10	non	oui	non	Scieries	48		66		576			1000	4[illegible]	1200		non	non			
16		Marie		f	Epouse	m	Mars	1866	45	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	aucun	[illegible]																	oui	oui			
17		Roseanne		f	fille	6	Fev.	1890	21	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	[illegible]	[illegible]	non	oui	non	Maison	52		66		[illegible]								oui	oui			
18		Georgienna		f	fille	6	Avril	1892	19	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	[illegible]	[illegible]	non	oui	non	Maison	52		66		[illegible]								oui	oui			
19		Joseph		m	fils	6	Juin	1894	16	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Etudiant					College												10	oui	oui			
20		Stella		f	fille	6	Juil.	1896	14	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique																		10	oui	oui			
21	248	262 Boyon Napoleon		m	Chef	m	Avril	1881	30	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur	10 9 [illegible]	non	oui	non	Chantier	52		60		[illegible]			1000	3[illegible]	1230		oui	oui			
22		Elsie		f	épouse	m	Sep.	1875	35	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	aucun	[illegible]																	oui	oui			
23		Philippe		m	fils	6	mai	1911	10 mois	Can			Canadien	Canadien	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
24		Wilfrid		m	fils	6	Juil.	1905	5	Can			Canadien	Canadien	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
25		Marie Anne		f	fille	6	Aout	1908	2	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
26	249	263 Lambert Ephrem		m	Chef	m	Déc.	1858	58	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur	[illegible]		oui											9000	5[illegible]	6650		oui	oui			
27		Zelie		f	épouse	m	mai	1857	52	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	ménagère	[illegible]													1000	5[illegible]	3320		oui	oui			
28		Ephrem		m	fils	m	Nob.	1884	21	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur	[illegible]	non	oui	non	Travaux	52		66		[illegible]			1000	2[illegible]	1920		oui	oui			
29		Alexina		f	Sœur	m	Juin	1887	23	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	ménagère	[illegible]																	oui	oui			
30		Leon		m	fils	6	Janv.	1896	15	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Etudiant	[illegible]				College												10	oui	oui			
31		Joseph		m	fils	6	Oct.	1897	13	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Etudiant	[illegible]				College												10	oui	oui			
32		Louis Philippe		m	fils	6	Aout	1900	10	Can			Canadien	Canadien	Catholique		[illegible]																10	oui	oui			
33		Cecile		f	petite fille	6	Fev.	1911	3/12	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
34	250	264 Simard Philias		m	Chef	m	Nob.	1881	29	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur	6 4 16	non	oui	non	Compagnie Papier	52		60		[illegible]			2000	1[illegible]	4340		non	non			
35		Cassilda		f	épouse	m	Janv.	1882	29	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	aucun	[illegible]				Compagnie													oui	oui			
36		Cecile		f	fille	6	Oct.	1907	3	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
37		Nelson		m	fils	6	Fev.	1909	2	Can			Canadien	Canadien	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
38		Rolland		m	fils	6	mars	1910	1	Can			Canadien	Canadien	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
39	251	265 Dayon Gideon		m	Chef	m	Fev.	1885	26	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	11 9 [illegible]	non	oui	non	Chantier	50		60		[illegible]			1500	3[illegible]	2400		oui	oui			
40		Marie		f	épouse	m	Janv.	1888	23	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	aucun	[illegible]													500	2[illegible]	1400		oui	oui			
41		Albert		m	fils	6	mars	1909	2	Can			Canadien	Canadien	Catholique		[illegible]																	non	non			
42	252	266 Drouin Francis		m	Chef	m	Avril	1867	44	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Charpentier	[illegible]	non	oui	non	Grand Remous	44		60		[illegible]								oui	oui			
43		Exilda		f	épouse	m	Oct.	1875	35	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																	oui	oui			
44		Angelique		f	fille	6	Mars	1898	12	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																	oui	oui			
45		Aglae		f	fille	6	mai	1903	8	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																10	oui	oui			
46		Marie Louise		f	fille	6	Aout	1910	8/12	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																10	oui	oui			
47	253	267 Lambert Arthur		m	Chef	m	Avril	1887	24	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	1 [illegible]	non	oui	non	Grand Remous	46		60		[illegible]								non	non			
48	253	268 Marie Anna		f	épouse	m	Oct.	1888	22	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique	aucun	[illegible]																	oui	oui			
49		Irene		f	fille	6	Oct.	1906	4	Can			Canadienne	Canadienne	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			
50		Joseph		m	fils	6	Sept.	1907	3	Can			Canadien	Canadien	Catholique		[illegible]																	[illegible]	[illegible]			

EASTMAN